



## Press Releases

07.01.13

### **BioInitiative 2012 Report Issues New Warnings on Wireless and EMF**

University at Albany, Rensselaer, New York / Embargoed until January 7, 2013

A new report by the BioInitiative Working Group 2012 says that evidence for risks to health has substantially increased since 2007 from electromagnetic fields and wireless technologies (radiofrequency radiation). The Report reviews over 1800 new scientific studies. Cell phone users, parents-to-be, young children and pregnant women are at particular risk.

*There is a consistent pattern of increased risk for glioma (a malignant brain tumor) and acoustic neuroma with use of mobile and cordless phones” says Lennart Hardell, MD at Orebro University, Sweden. “Epidemiological evidence shows that radiofrequency should be classified as a human carcinogen. The existing FCC/IEE and ICNIRP public safety limits and reference levels are not adequate to protect public health.”*

A dozen new studies link cell phone radiation to sperm damage. Even a cell phone in the pocket or on a belt may harm sperm DNA, result in misshapen sperm, and impair fertility in men. Laptop computers with wireless internet connections can damage DNA in sperm.

Based on strong evidence for vulnerable biology in autism, EMF/RFR can plausibly increase autism risk and symptoms.

While we aggressively investigate the links between autism disorders and wireless technologies, we should minimize wireless and EMF exposures for people with autism disorders, children of all ages, people planning a baby, and during pregnancy,” says Martha Herbert, MD, PhD.

Wireless devices such as phones and laptops used by pregnant women may alter brain development of the fetus. This has been linked in both animal and human studies to hyperactivity, learning and behavior problems.

According to David O. Carpenter, MD, and co-editor of the 2012 Report:

*There is now much more evidence of risks to health affecting billions of people world-wide. The status quo is not acceptable in light of the evidence for harm.“*

This study covers EMF from powerlines, electrical wiring, appliances and hand-held devices; and from wireless technologies (cell and cordless phones, cell towers, ‘smart meters’, WI-FI, wireless laptops, wireless routers, baby monitors, and other electronic devices). Health topics include damage to DNA and genes, effects on memory, learning, behavior, attention, sleep disruption, cancer and neurological diseases like Alzheimer’s disease. New safety standards are urgently needed for protection against EMF and wireless exposures that now appear everywhere in daily life.

The BioInitiative 2012 Report is available at: [www.bioinitiative.org](http://www.bioinitiative.org).

**CONTACT:** [info@bioinitiative.org](mailto:info@bioinitiative.org)



Communiqué de presse du groupe de travail BioInitiative du 07.01.13

## **Le rapport BioInitiative 2012 fait de nouveaux avertissements sur les technologies sans fil et les champs électromagnétiques (CEM)**

Université d'Albany, Rensselaer, New York

Un nouveau rapport du Groupe de travail BioInitiative 2012 affirme que les preuves sur les risques sanitaires des champs électromagnétiques (CEM) et des technologies sans fil (rayonnement de radiofréquences) a considérablement augmenté depuis 2007. Le rapport examine plus de 1800 nouvelles études scientifiques. Le risque est plus élevé pour les utilisateurs de téléphones mobiles, qui sont d'être des mères ou des pères, les jeunes enfants et les femmes enceintes.

« Les études montrent qu'il existe un risque accru avéré de développer un gliome (tumeur cérébrale maligne) ou un neurinome de l'acoustique avec l'usage du portable » dit Lennart Hardell, Docteur à l'Université d'Orebro, en Suède. « Les résultats des études épidémiologiques montrent que les ondes devraient être classées comme cancérigènes pour les humains. Les limites fixées par la FCC/IEE et l'ICNIRP ne sont aucunement adéquates pour protéger la Santé Publique ».

Une douzaine de nouvelles études montre les effets dommageables sur le sperme. Un téléphone dans la poche ou à la ceinture nuit à la qualité du sperme et provoque une réduction de la fertilité masculine. Les ordinateurs avec connexion Internet en Wi-Fi provoquent une altération de l'ADN des spermatozoïdes.

En raison de preuves solides sur la biologie vulnérable dans l'autisme, il est plausible que le CEM / RRF (champs électromagnétiques / rayonnement de radiofréquences) peut augmenter le risque et les symptômes de l'autisme. *"Bien enquêter activement les liens entre les troubles autistiques de type et de technologies sans fil, nous devons minimiser l'exposition aux champs électromagnétiques et les technologies sans fil pour les personnes souffrant de troubles du spectre autistique, les enfants de tous âges, les enfants de tous âges, les futurs parents en puissance, et durant la grossesse»*, dit Martha Herbert, MD, PhD.

Les appareils sans fils tels que téléphones et tablettes utilisés par les femmes enceintes peuvent altérer le développement cérébral de leur fœtus. Ceci a été démontré dans des études portant sur l'animal et sur l'humain, pour l'hyperactivité, les problèmes d'apprentissage et les troubles du comportement.

D'après le Dr David O. Carpenter, co-rédacteur du rapport 2012 :

*« Nous avons dorénavant beaucoup plus de preuves concernant les risques sanitaires qu'encourent des milliards de personnes à travers le monde ».*

Ce rapport couvre les ondes provenant des lignes électriques, des câbles électriques, des appareils électriques manuels, et des technologies sans-fil (téléphones cellulaires et sans fil d'intérieur, antennes relais, compteurs « intelligents », Wi-Fi, tablettes, routeurs sans-fil, baby-phones, et autres appareils électroniques). Les sujets couverts comprennent les dommages causés à l'ADN et aux gènes, les effets sur la mémoire, l'apprentissage, le comportement, l'attention, les problèmes de sommeil, le cancer et les maladies neurologiques telles que la maladie d'Alzheimer. Il est urgent de promulguer de nouveaux standards de sûreté afin de se protéger contre les expositions aux ondes qui sont désormais omniprésentes.

Le rapport BioInitiative 2012 est disponible à l'adresse: [www.bioinitiative.org](http://www.bioinitiative.org) depuis le 7 Janvier 2013.

CONTACT: [info@bioinitiative.org](mailto:info@bioinitiative.org), Cindy Sage (805) 969-0557



Comunicado de prensa del grupo de trabajo BioInitiative de 07.01.13

## **El Informe BioInitiative 2012 realiza nuevas advertencias sobre las tecnologías inalámbricas y los campos electromagnéticos (CEM)**

Universidad de Albany, Rensselaer, Nueva York

Un nuevo informe del Grupo de Trabajo BioInitiative 2012 dice que la evidencia sobre los riesgos para la salud de los campos electromagnéticos (CEM) y las tecnologías inalámbricas (radiación de radiofrecuencias) ha aumentado sustancialmente desde el 2007. El Informe examina más de 1800 nuevos estudios científicos. El riesgo es mayor para las personas usuarias de teléfonos móviles, las que vayan a ser madres o padres, los niños y niñas pequeños-as y las embarazadas.

*“Hay un patrón consistente de mayor riesgo de glioma (un tumor maligno en el cerebro) y neurinoma acústico con el uso de teléfonos móviles e inalámbricos”, dice el Doctor en Medicina Lennart Hardell, de la Universidad de Orebro, Suecia. “La evidencia epidemiológica muestra que las radiofrecuencias se deben clasificar como carcinógeno para los humanos. Los actuales límites de seguridad y niveles de referencia para el público de la FCC / IEE (Comisión Federal de Comunicaciones/Instituto de Ingenieros Electrónicos) y del ICNIRP (Comité Internacional de Protección contra las Radiaciones No-Ionizantes) no son adecuados para proteger la salud pública.”*

Una docena de nuevos estudios relacionan la radiación del teléfono móvil con daños en el esperma. Incluso el llevar un teléfono móvil en el bolsillo o en un cinturón puede dañar el ADN de los espermatozoides, dar lugar a espermatozoides deformes, y afectar a la fertilidad masculina. Los ordenadores portátiles con conexiones inalámbricas a Internet pueden dañar el ADN de los espermatozoides.

Como resultado de pruebas sólidas sobre la biología vulnerable en el autismo, es plausible que los CEM/RRF (campos electromagnéticos/radiación de radiofrecuencias) puedan aumentar el riesgo y los síntomas del autismo. *“Mientras investigamos agresivamente los vínculos entre los trastornos de tipo autístico y las tecnologías inalámbricas, debemos minimizar las exposiciones a los campos electromagnéticos y a las tecnologías inalámbricas de las personas con trastornos de autismo, los niños y niñas de todas las edades, las personas que estén preparándose para tener hijos y las embarazadas.”, señala Martha Herbert, MD, PhD.*

Los dispositivos inalámbricos, como teléfonos y ordenadores portátiles usados por las mujeres embarazadas pueden alterar el desarrollo del cerebro del feto. Esto se ha relacionado tanto en estudios en animales como en humanos con hiperactividad y problemas de aprendizaje y comportamiento.

Según el Doctor en Medicina David O. Carpenter, co-editor del Informe 2012:

*“Ahora hay mucha más evidencia de riesgos para la salud que afectarían a miles de millones de personas en todo el mundo. El statu quo no es aceptable a la luz de la evidencia de efectos nocivos.”*

Este estudio abarca los campos electromagnéticos (CEM) de las líneas eléctricas, cableado eléctrico, electrodomésticos y dispositivos de mano; y de las tecnologías inalámbricas (teléfonos móviles e inalámbricos, estaciones base de telefonía móvil, ‘contadores inteligentes’, WI-FI, ordenadores portátiles con conexión inalámbrica, routers inalámbricos, monitores de bebés, y otros dispositivos electrónicos). Los temas de salud incluyen daños en el ADN y los genes, efectos en la memoria, el aprendizaje, el comportamiento y la atención, trastornos del sueño, cáncer y enfermedades neurológicas como la enfermedad de Alzheimer. Se requieren urgentemente nuevas normas de seguridad para la protección contra la exposición a los CEM y las tecnologías inalámbricas que ahora se encuentran por todas partes en la vida cotidiana.

El Informe BioInitiative 2012 está disponible en: [www.bioinitiative.org](http://www.bioinitiative.org) desde el 7 de enero de 2013.

**CONTACTO:** [info@bioinitiative.org](mailto:info@bioinitiative.org), Cindy Sage (805) 969-0557



Comunicado de prensa do grupo de  
traballo BioInitiative do 07.01.13

## **O Informe BioInitiative 2012 realiza novas advertencias sobre as tecnoloxías sen fíos e os campos electromagnéticos (CEM)**

Universidade de Albany, Rensselaer, Nova York

Un novo informe del Grupo de Traballo BioInitiative 2012 di que a evidencia sobre os riscos para a saúde dos campos electromagnéticos (CEM) e as tecnoloxías sen fíos (radiación de radiofrecuencias) aumentou substancialmente dende o 2007. O Informe examina máis de 1800 novos estudos científicos. O risco é maior para persoas usuarias de teléfonos móbiles, as que vaian ser nais ou pais, os nenos de curta idade e as embarazadas.

*“Hai un patrón consistente de maior risco de glioma (un tumor maligno no cerebro) e neurinoma acústico co uso de teléfonos móbiles e sen fíos”, di o Doutor en Medicina Lennart Hardell, da Universidade de Orebro, Suecia. “A evidencia epidemiolóxica mostra que as radiofrecuencias débense clasificar como carcinóxeno para os humanos. Os actuais límites de seguridade e niveis de referencia para o público da FCC / IEE [Comisión Federal de Comunicacions / Instituto de Enxeñeiros Electrónicos] e do ICNIRP [Comité Internacional de Protección contra as Radiacións Non Ionizantes] non son adecuados para protexer a saúde pública.”*

Unha ducia de novos estudos relacionan a radiación do teléfono móbil con danos no esperma. Incluso o levar un teléfono móbil no peto ou nun cinto pode danar o ADN dos espermatozoides, dar lugar a espermatozoides deformes, e afectar á fertilidade masculina. Os ordenadores portátiles con conexións sen fíos a Internet poden danar o ADN dos espermatozoides.

Como resultado de probas sólidas sobre a bioloxía vulnerábel no autismo, é plausible que os CEM [campos electromagnéticos] de radiación de RF [radiofrecuencias] poidan aumentar o risco e os síntomas do autismo. *“Mentres investigamos intensamente os vínculos entre os trastornos de tipo autista e as tecnoloxías sen fíos, debemos minimizar as exposicións aos campos electromagnéticos e ás tecnoloxías sen fíos das persoas con trastornos autistas, a infancia de tódalas idades, as persoas que estean preparándose para ter fillos e as embarazadas.”, sinala Martha Herbert, MD, PhD.*

Os dispositivos sen fíos, como teléfonos e ordenadores portátiles usados polas mulleres embarazadas poden alterar o desenvolvemento do cerebro do feto. Isto relacionouse tanto en estudos en animais como en humanos con hiperactividade e problemas de aprendizaxe e comportamento.

Segundo o Doutor en Medicina David O. Carpenter, co-editor do Informe 2012:

*“Agora hai moita máis evidencia de riscos para a saúde que afectarían a miles de millóns de persoas en todo o mundo. O statu quo non é aceptable á luz da evidencia de efectos nocivos.”*

Este estudo abarca os campos electromagnéticos (\*CEM) das liñas eléctricas, cableado eléctrico, electrodomésticos e dispositivos de man; e das tecnoloxías sen fíos (teléfonos móbiles e sen fíos, estacións base de telefonía móbil, ‘contadores intelixentes’, WI-FI, ordenadores portátiles con conexión sen fíos, encamiñadores [routers] sen fíos, monitores de bebés, e outros dispositivos electrónicos). Os temas de saúde inclúen danos no ADN e os xenes, efectos na memoria, a aprendizaxe, o comportamento e a atención, trastornos do sono, cancro e enfermidades neurolóxicas como a enfermidade de Alzheimer. Requírense de forma urxente novas normas de seguridade para a protección contra a exposición aos CEM e as tecnoloxías sen fíos que agora se atopan por todas partes na vida cotiá.

O Informe BioInitiative 2012 está dispoñíbel en: [www.bioinitiative.org](http://www.bioinitiative.org) dende el 7 de xaneiro de 2013

**CONTACTO:** [info@bioinitiative.org](mailto:info@bioinitiative.org), Cindy Sage (805) 969-0557